

The Mistral Review

Page | 1

La revista de / *the journal of the*
Gabriela Mistral Foundation, Inc.



Gabriela Mistral: la Biblia y el pueblo judío
***Gabriela Mistral: The Bible and the Jewish People* (2018)**

Paperback – September 25, 2018
by [Inc Gabriela Mistral Foundation](#) (Author)

Al remontarnos a las primeras cosas que marcaron a Gabriela cuando era una niña llamada Lucila, sin duda encontramos que una de ellas fue la biblia, de la cual, como ella dice “comería toda la vida”. Esta influencia la vemos reflejada en su obra y en sus escritos en defensa de los valores humanistas y del pueblo judío—una de las pocas intelectuales latinoamericanas de su época que defendió al pueblo judío antes y durante la segunda guerra mundial. Mistral sólo llegó a Israel a través de la lectura de la biblia, y sus sueños—lo que nos dejó en su poesía y prosa. Es ahora labor de nuestra Fundación, que lleva su nombre, llevarla a Israel a través de nuestro trabajo, misión y compromiso—emprendimientos que sólo son posible gracias a la colaboración y apoyo de muchos.

When trying to look back at the first things that marked Gabriela when she was a young girl named Lucila, undoubtedly, we find that one of them was the Bible, from the one, as she remarked “I would eat my whole life.” We see this influence reflected in her body of work, her writings in defense of humanity and of the Jewish People—one of the few Latin American intellectuals of her time that defended the Jewish people before and after World War II. Mistral only went to Israel by reading the Bible and in her dreams—these, she left for us in her poetry and prose. It is now the mission of the Foundation that bears her name, to bring her to Israel through our mission, work and commitment—undertakings that are only possible thanks to the collaboration and support of many.

- **ASIN:** BoFTKH5TRX
- **Publisher:** Independently published
- **Publication date:** September 25, 2018
- **Language:** English
- **Print length:** 202 pages
- **ISBN-13:** 979-8262294213

[The Mistral Review \(bilingual edition\): Vol. 2](#)

Centenario de *Desolación* Centenary of *Desolación* (2022-2023)

Paperback – September 25, 2023

Spanish Edition by [Inc Gabriela Mistral Foundation](#) (Author)

Page | 3

Al leer, estudiar, hablar y/o investigar la vasta obra de Gabriela Mistral, sin duda nos encontramos en la necesidad de recurrir a su primera colección titulada *Desolación*, y reflexionamos sobre la gran importancia y riqueza de la obra de Mistral, y el enorme rol que tuvo el Instituto de las Españas, ahora Instituto Cervantes, para que esta colección se hiciera una realidad. Este gran esfuerzo, liderado por Federico de Onís quien residía en la ciudad de Nueva York con Gabriela Mistral, quien en ese entonces vivía literalmente “al fin del mundo”, en la ciudad de Punta Arenas, ¡fue una verdadera proeza!

Con tan solo unas pocas cartas, se forjó una relación especial entre Mistral, de Onís y el Instituto. Este vínculo especial sigue siendo muy fuerte hoy en día, no solo en Nueva York, sino en cada rincón del mundo donde el Instituto se enorgullece de recibir a Gabriela Mistral.

Gabriela Mistral Foundation, Inc. les invita a leer esta publicación, que iniciamos de la misma manera que Mistral termina este gran libro: con un “voto”.

Nuestro “voto” es el compromiso que asumimos al fundar esta organización en 2007 para honrar su figura y promover sus grandes contribuciones literarias y humanitarias. Esto solo es posible gracias al apoyo y la colaboración de “Mistralianos” como ustedes.

When reading, studying, discussing and/or researching the vast body of work by Gabriela Mistral, we undoubtedly find ourselves reaching out to her first collection, entitled Desolación, and we reflect on the great importance and richness of Mistral’s work, and the enormous role played by Instituto de las Españas of New York, now Cervantes Institute in New York, in making this collection a reality. This great effort, led by Federico de Onís who was based in New York with Gabriela Mistral, who at the time was living literally “at the end of the world,” in the city of Punta Arenas, was truly a feat!

With a correspondence of just a handful of letters, a special relationship is formed—between Mistral and de Onís and the Institute. This special bond, still holds very strong today, not only in New York but in every corner of the world where the Institute is proud to receive Gabriela Mistral.

The Gabriela Mistral Foundation, Inc., invites you to read this publication, which we begin in the same way Mistral ends this great book: with a “vow.”

Our “vow” is the commitment we made when we established our foundation, in 2007, to honor her figure and promote her great literary and humanitarian contributions. This is only possible thanks to the support and collaboration of “Mistralians” like you.

Page | 4

- **ASIN:** BoFTV19RBM
- **Publisher:** Independently published
- **Publication date:** September 25, 2023
- **Language:** Spanish
- **Print length:** 176 pages
- **ISBN-13:** 979-8267183376

[The Mistral Review \(bilingual edition\): Vol. 3:](#)

A 80 años del Premio Nobel - relevante & inspiradora ***80 years after the Nobel Prize - relevant & inspirational***

Page | 5

Paperback – November 11, 2025

Bilingual Edition by [inc. The Gabriela Mistral Foundation](#) (Author)

La diversidad de estudios que conforman este nuevo volumen de la revista de Gabriela Mistral Foundation, Inc, *The Mistral Review* confirman nuestra convicción fundamental: Gabriela Mistral no puede ser ni debe ser leída desde un único ángulo ni de una sola identidad. Su obra literaria y humanitaria, se adentra en territorios fértiles e irreductibles: desde la pluralidad de sus nombres y seudónimos, indumentaria, hasta la huella de su palabra en el paisaje chileno, en la infancia, en la espiritualidad y en la memoria cultural. Las investigaciones aquí reunidas demuestran que Mistral sigue siendo no solo una poeta que cautiva con sus letras, sino una figura esencial de la literatura iberoamericana y universal. Este número constituye, así, una invitación a leerla en movimiento, en diálogo constante con su tiempo y el nuestro.

Este número de *The Mistral Review* busca abrir espacios que muestren la complejidad de una autora que, a ochenta años de su Premio Nobel de Literatura, sigue siendo tan relevante como lo fue en vida.

Mistral es nuestra poeta mayor y, sobre todo, una voz del porvenir.

The diverse topics of the essays that comprise the new volume of The Mistral Review—the journal of the Gabriela Mistral Foundation, Inc.—confirm our fundamental conviction which is: that Gabriela Mistral cannot and should not be read from a single angle or identity. Her literary and humanitarian work explores fertile territories: from the diversity of her names, pseudonyms, attire, to the imprint of her written word on the Chilean landscape, on childhood, spirituality and on our collective cultural memory. The essays gathered prove that Mistral remains not only a poet who captivates through her words and lyrical poetry, but she is also a key figure in Ibero-American and universal literature. Therefore, this issue is presented to you as an invitation to read her, as she is constant in dialogue with her time and ours.

This volume of The Mistral Review seeks to open spaces that show the complexity of an author who today, eighty years after her Nobel Prize in Literature, remains as relevant as she was in her lifetime.

Mistral is our greatest poet and, above all, a voice for the future.

- **ASIN:** BoG1SMQNLY
- **Publisher:** Independently published
- **Publication date:** November 11, 2025
- **Language:** Spanish
- **Print length:** 180 pages
- **ISBN-13:** 979-8272320568